

第18期事業年度 特定非営利活動に係る事業 活動計算書

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENDITURES OF SPECIFIED NONPROFIT ACTIVITIES THE 18TH BUSINESS TERM

2016年(平成28年)2月1日から2017年(平成29年)1月31日まで

From February 1, 2016 to January 31, 2017

特定非営利活動法人 ピースウィンズ・ジャパン  
Peace Winds Japan

(Currency: Yen)

(単位: 円)

科目 Subject	金額 Amount	
I 経常収益 Ordinary revenue		
1 受取会費 Membership fees	163,190,798	
		163,190,798
2 受取寄付金 Donations		
受取一般寄付金 General donations	34,860,381	
受取特定目的寄付金 Designated donations	203,593,778	
物品・現物等寄付収益 In-kind donation	4,383,955	
		242,838,114
3 受取助成金等 Grants etc		
ふるさと納税交付金 NGO Activity Support Grant	491,837,914	
民間助成金 Grants from foundations	1,610,992,247	
補助金等 Grants from Japanese government etc	385,642,476	
国連等補助金 Grants from UN agencies etc	1,256,494,330	
		3,744,966,967
4 事業収益 Program revenue		
フェアトレード事業(ET国内含)収益等その他売上 Fair Trade program income (including income from sales in East Timor)	140,647,999	
業務委託収益 Subcontracting income	6,430,211	
その他事業収益 Partnership program income and other income	12,644,963	
		159,723,173
5 その他収益 Other revenue		
受取利息 Interest earned	1,757,721	
雑収益 Miscellaneous income	12,764,793	
		14,522,514
経常収益計 Total ordinary revenue		4,325,241,566
II 経常費用 Ordinary expenses		
1 事業費 Program expense		
(1) 人件費 Personnel expenses		
給料 Salary	311,420,702	
賃金 Wage	16,381,266	
法定福利費 Legal welfare expenses	38,891,717	
福利厚生費 Welfare expense	1,063,809	
海外現地スタッフ人件費 Overseas Staff personnel expenses	197,836,057	
人件費計 Total personnel expenses	565,593,551	
(2) その他経費 Other expenses		
直接事業費 Direct program implementation cost	2,561,165,746	
仕入高 Amount of goods purchased	117,014,682	
地代家賃 Rent	50,536,423	
通信費 Communications expenses	12,181,278	
旅費交通費(海外) Travel and transportation expenses (Overseas)	61,746,870	
旅費交通費(国内) Travel and transportation expenses (domestic)	45,215,483	
外注費 Outsourcing cost	175,969,790	
ふるさと納税お礼関連費用 Thank-related costs of NGO Activity Support Grant	49,648,983	
減価償却費 Depreciation expenses	12,217,822	
その他 Others	424,259,870	
その他経費計 Total other expenses	3,509,956,947	
事業費計 Total program expense		4,075,550,498

第18期事業年度 特定非営利活動に係る事業 活動計算書

STATEMENT OF REVENUES AND EXPENDITURES OF SPECIFIED NONPROFIT ACTIVITIES THE 18TH BUSINESS TERM

2016年(平成28年)2月1日から2017年(平成29年)1月31日まで

From February 1, 2016 to January 31, 2017

特定非営利活動法人 ピースウィンズ・ジャパン  
Peace Winds Japan

(Currency: Yen)

(単位: 円)

科目 Subject	金額 Amount	
2 管理費 Administrative expense		
(1) 人件費 Personnel expenses		
給料 Salary	20,188,097	
賃金 Wage	764,051	
退職給付費用 Retirement benefit expenses	5,227,416	
法定福利費 Legal welfare expenses	6,054,249	
福利厚生費 Welfare expense	607,098	
人件費計 Total personnel expenses	32,840,911	
(2) その他経費 Other expenses		
直接事業費 Direct program implementation cost	194,400	
地代家賃 Rent	4,449,950	
通信費 Communications expenses	1,903,812	
旅費交通費(海外) Travel and transportation expenses (Overseas)	212,644	
旅費交通費(国内) Travel and transportation expenses (domestic)	9,379,984	
外注費 Outsourcing cost	7,705,227	
減価償却費 Depreciation expenses	52,100,960	
その他 Others	27,346,706	
その他経費計 Other expenses	103,293,683	
管理費計 Total administrative expense	136,134,594	
経常費用計 Total ordinary expenses		4,211,685,092
当期経常増減額 Net balance		113,556,474
III 経常外収益 Non-ordinary revenue		
固定資産受贈益 Gain on donation of noncurrent assets	50,000	
その他経常外収益 Other non-ordinary revenue	828,405	
経常外収益計 Total non-ordinary revenue		878,405
IV 経常外費用 Non-recurring expenses		
助成金等返還額 Restitution of grants from donors	94,069,960	
為替差損 Foreign exchange loss	81,862,243	
雑損失 Miscellaneous expenses	1,743,085	
支払利息 Interest expense	2,385,755	
固定資産除却損 Loss on disposal of fixed assets	7,275,624	
その他経常外費用 Other non-recurring expenses	1,068,803	
経常外費用計 Total non-recurring expenses		188,405,470
税引前当期正味財産増減額 Changes in current net assets before income taxes		▲ 73,970,591
法人税、住民税及び事業税 Income taxes - current		416,100
当期正味財産増減額 Changes in current net assets		▲ 74,386,691
前期繰越正味財産額 Net assets brought forward		304,646,224
次期繰越正味財産額 Net assets carried forward		230,259,533

\* 1US\$ = 112.68 yen (as of January 31, 2017)

**第18期事業年度 特定非営利活動に係る事業 貸借対照表**  
**STATEMENT OF BALANCE SHEET OF SPECIFIED NONPROFIT ACTIVITIES, THE 18TH BUSINESS TERM**

2017年(平成29年)1月31日現在 As of January 31, 2017

特定非営利活動法人 ビースワインズ・ジャパン Peace Winds Japan

(Currency: Yen)

(単位:円)

資産 Assets		負債及び正味財産 Liabilities and Net assets	
科目 Subject	金額 Amount	科目 Subject	金額 Amount
<b>I 資産の部 Assets</b>		<b>II 負債の部 Liabilities</b>	
<b>1 流動資産 Current assets</b>		<b>1 流動負債 Current liabilities</b>	
現金預金 Cash (Offices in Japan)	405,927,819	仮受金 Suspense receipts	207,876
海外現金預金 Cash (Overseas offices)	246,240,735	未払金 Accrued payment	143,145,913
売掛金 Accounts receivable	5,179,539	預り金 Accounts payable	19,556,478
商品 Goods for sale	39,903,616	前受金 Advances received	15,428
未収入金 Accounts receivable	143,428,219	短期借入金 Short-term borrowings	150,000,000
立替金 Advance payment	1,510,178	1年内返済予定長期借入金 Long-term debt with 1 year repayment plan	67,356,000
前払金 Prepaid expenses	9,110,636	前受助成金等 Subsidies etc unreceivable	846,399,253
前払金 Prepaid expenses	1,200,000	未払法人税等 Income taxes payable	416,100
仮払金 Advance payment	65,765,426	流動負債合計 Current liabilities Total	1,227,097,048
未収補助金等 Accrued subsidies etc	8,929,694		
流動資産合計 Total current assets	927,195,862	<b>2 固定負債 Fixed liabilities</b>	
<b>2 固定資産 Fixed assets</b>		退職給付引当金 Reserve for retirement allowance	15,406,200
建物 Building	392,874,511	リース債務 Lease obligations	22,309,860
建物付属設備 Building attached facility	82,817,540	長期未払金 Long-term accrued payment	9,788,800
構築物 Structure	26,937,595	長期借入金 Long-term loan	169,752,000
車両運搬具 Automotive equipment	27,110,597	固定負債合計 Fixed liabilities Total	217,256,860
工具器具備品 Tools, furniture and fixtures	41,845,182	負債の部合計 Liabilities Total	1,444,353,908
機械装置 Machinery and equipment	269,048		
船舶 Ship	1,804,225	<b>1 正味財産 Net assets</b>	
生物 Living creatures	409,573	前期繰越正味財産額 Net amount brought forward	304,646,224
土地 Land	4,770,633	当期正味財産増減額 Net decrease of current assets	▲ 74,386,691
リース資産 Leased asset	20,007,925	正味財産 Net assets	230,259,533
建設仮勘定 Construction in progress	26,165,000		
有形固定資産計 Total Tangible fixed assets	625,011,829		
電話加入権 Telephone rights	385,392		
商標権 Trademark	139,637		
ソフトウェア Software	185,475		
水道施設利用権 Water facilities use rights	418,456		
無形固定資産計 Total Intangible fixed assets	1,128,960		
子会社株式 Stock in subsidiary	5,294,700		
投資有価証券 Investment securities	41,000,000		
長期貸付金 Long-term loans	63,300,000		
長期前払費用 Long-term prepaid expenses	1,877,867		
敷金及び保証金 Rental security deposit	9,804,223		
投資その他の資産計 Total Investment and other assets	121,276,790		
固定資産合計 Total fixed assets	747,417,579	正味財産の部合計 Total net assets	230,259,533
資産の部合計 Total assets	1,674,613,441	負債の部及び正味財産の部合計 Liabilities and net assets total	1,674,613,441

\* 1US\$ = 112.68 yen (as of January 31, 2017)

法人名: 特定非営利活動法人ピースウィンズ・ジャパン Peace Winds Japan

事業内訳 Program Breakdown

2016年 2月 1日

～ 2017年

1月 31日

まで From February 1, 2016 to January 31, 2017

(Currency: Yen)

(単位:円)

科目 Subject	(1)紛争、災害等に起因する人道上の危機に際し生命・生活を守るための緊急人道支援、及び地域の復興と経済的自立のための復興・開発支援を行う Program to provide emergency humanitarian assistance to protect lives and livelihoods and to implement rehabilitation and development assistance for rehabilitation of the community and realization of economic self-sustainability in times of humanitarian crisis such as conflicts and natural disasters	(2)農業・観光をはじめとする産業の育成と復興、地域医療、福祉体制の改善などを通じ通球化、高齢化などの課題の解決に貢献し、まわりの暮らしを高め、地域社会の活力を高めること Program to contribute to tackling such issues as depopulation and aging of society, to promote community development, and to enliven the local society through fostering and promoting local industries including agriculture and tourism as well as improving local medical and welfare system	(3)犬・猫の殺処分を減らすための捨て犬・捨て猫等の保護及び譲渡、動物と人が触れ合う場の提供など、人と動物の共生をめざす動物愛護の活動を行うこと Program to implement animal protection activities for coexistence of humans and animals through protecting abandoned dogs and cats, handing them over to new guardians, and providing places where animals and humans can interact	(4)政府、企業、国際機関等との協力し、紛争の予防と解決、及び災害の発生に備える効果的な体制作りを取り組むとともに援助システムを含む社会の様々な制度仕組みの改善を行うこと Program to engage in conflict prevention and resolution as well as establishment of effective frameworks to prepare for occurrence of natural disasters in cooperation with government authorities, private companies and international organizations; and to improve various social systems and schemes including aid systems	(5)機関紙・書籍の発行、報告会講演会の開催 Program to raise public awareness by disseminating information about the organization's activities through publications, debrief sessions, and lectures	(6)前記の各事業を行うための資金を調達すること、及び新しい資金供給の仕組みを構築すること Program to raise funds and build a new mechanism of financing in order to implement the aforementioned programs	事業計 Total program expenditures	管理 Total administration expenditure	合計 Total
<b>I 経常収益 Ordinary revenue</b>									
1. 受取会費 Membership fees	593,500	0	124,683,160	0	0	0	125,276,660	37,914,138	163,190,798
2. 受取寄付金 Donations	137,605,543	77,789	66,002,289	0	110,694	0	203,796,315	39,041,799	242,838,114
3. 受取助成金等 Grants etc	3,170,869,304	96,395,611	475,673,000	629,052	0	0	3,743,566,967	1,400,000	3,744,966,967
4. 事業収益 Program revenue	125,956,513	10,156,642	20,874,063	48,746	2,257,248	0	159,293,212	429,961	159,723,173
5. その他収益 Other revenue	1,821,998	293,752	1,408,110	0	0	0	3,523,860	10,998,654	14,522,514
<b>経常収益計 Total ordinary revenue</b>	<b>3,436,846,858</b>	<b>106,923,794</b>	<b>688,640,622</b>	<b>677,798</b>	<b>2,367,942</b>	<b>0</b>	<b>4,235,457,014</b>	<b>89,784,552</b>	<b>4,325,241,566</b>
<b>II 経常費用 Ordinary expenses</b>									
1. 事業費及び管理費 Program and Administrative expense									
(1) 人件費 Personnel expenses									
給料 Salary	174,892,415	38,243,532	75,411,477	12,934,184	9,939,094	0	311,420,702	20,188,097	331,608,799
賃金 Wage	2,217,651	123,303	8,554,808	0	5,485,504	0	16,381,266	764,051	17,145,317
退職給付費用 Retirement benefit expenses	0	0	0	0	0	0	0	5,227,416	5,227,416
法定福利費 Legal welfare expenses	17,790,261	5,301,168	10,755,896	3,189,041	1,855,351	0	38,891,717	6,054,249	44,945,966
福利厚生費 Welfare expense	1,028,946	1,623	3,100	30,140	0	0	1,063,809	607,098	1,670,907
海外現地スタッフ人件費 Overseas Staff personnel expenses	197,836,057	0	0	0	0	0	197,836,057	0	197,836,057
<b>人件費計 Total personnel expenses</b>	<b>393,765,330</b>	<b>43,669,626</b>	<b>94,725,281</b>	<b>16,153,365</b>	<b>17,279,949</b>	<b>0</b>	<b>565,593,551</b>	<b>32,840,911</b>	<b>598,434,462</b>
(2) その他経費 Other expenses									
直接事業費 Direct program implementation cost	2,510,266,959	544,146	50,160,241	0	194,400	0	2,561,165,746	194,400	2,561,360,146
仕入高 Amount of goods purchased	101,626,703	8,161,883	6,104,570	0	1,121,526	0	117,014,682	0	117,014,682
地代家賃 Rent	33,747,046	3,741,928	13,047,449	0	0	0	50,536,423	4,449,950	54,986,373
通信費 Communications expenses	8,472,372	982,183	2,152,757	200,693	373,273	0	12,181,278	1,903,812	14,085,090
旅費交通費(海外) Travel and transportation expenses (Overseas)	58,348,197	2,219,340	457,372	721,961	0	0	61,746,870	212,644	61,959,514
旅費交通費(国内) Travel and transportation expenses (domestic)	25,927,633	10,086,155	6,235,617	2,026,772	939,306	0	45,215,483	9,379,984	54,595,467
外注費 Outsourcing cost	61,551,862	63,050,039	36,881,049	2,539,032	6,763,808	5,184,000	175,969,790	7,705,227	183,675,017
ふるさと納税お礼関連費用 Thank-related costs of NGO Activity Support Grant	0	1,259,519	48,389,464	0	0	0	49,648,983	0	49,648,983
減価償却費 Depreciation expenses	59,501	12,157,249	1,072	0	0	0	12,217,822	52,100,960	64,318,782
その他経費 Other expenses	141,041,476	45,077,952	211,728,669	773,999	25,637,774	0	424,259,870	27,346,706	451,606,576
<b>その他経費計 Total other expenses</b>	<b>2,941,041,749</b>	<b>147,280,394</b>	<b>375,158,260</b>	<b>6,262,457</b>	<b>35,030,087</b>	<b>5,184,000</b>	<b>3,509,956,947</b>	<b>103,293,683</b>	<b>3,613,250,630</b>
<b>事業費及び管理費計 Total program and administrative expense</b>	<b>3,334,807,079</b>	<b>190,950,020</b>	<b>469,883,541</b>	<b>22,415,822</b>	<b>52,310,036</b>	<b>5,184,000</b>	<b>4,075,550,498</b>	<b>136,134,594</b>	<b>4,211,685,092</b>
<b>経常費用計 Total ordinary expenses</b>	<b>3,334,807,079</b>	<b>190,950,020</b>	<b>469,883,541</b>	<b>22,415,822</b>	<b>52,310,036</b>	<b>5,184,000</b>	<b>4,075,550,498</b>	<b>136,134,594</b>	<b>4,211,685,092</b>
<b>当期経常増減額 Net balance</b>	<b>102,039,779</b>	<b>▲ 84,026,226</b>	<b>218,757,081</b>	<b>▲ 21,738,024</b>	<b>▲ 49,942,094</b>	<b>▲ 5,184,000</b>	<b>159,906,516</b>	<b>▲ 46,350,042</b>	<b>113,556,474</b>

\* 1US\$ = 112.68 yen (as of January 31, 2017)